

the unused authority exceeds three billion dollars.

Currency

(3) For greater certainty, any amount borrowed under this section or any other authority conferred by Parliament before the coming into force of this section may be borrowed in a currency other than that of Canada and may be repaid in the currency in which it was borrowed.

R.S. 1952, c. 148; 1970-71-72, c. 63; 1972, c. 9; 1973-74, cc. 14, 29, 30, 44, 45, 49, 51; 1974-75-76, cc. 26, 50, 58, 71, 87, 88, 95; 1976-77, cc. 4, 10, 54; 1977-78, cc. 1, 4, 32, 41, 42; 1978-79, c. 5; 1979, c. 5

Value of benefits

“(a) the value of board, lodging and other benefits of any kind whatever, except any benefit
 (i) derived from his employer’s contributions to or under a registered pension fund or plan, group sickness or accident insurance plan, private health services plan, supplementary unemployment benefit plan, deferred profit sharing plan or group term life insurance policy, or
 (ii) under an employee benefit plan or employee trust,
that was received or enjoyed by him in the year in respect of, in the course of, or by virtue of an office or employment;”

(2) Subparagraph 6(1)(b)(iii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(iii) representation or other special allowances received in respect of a period of absence from Canada as a person described in paragraph 250(1)(b), (c), (d) or d.1),”

(3) Il est précisé, pour plus de sûreté, que les emprunts autorisés en vertu du présent article ou de tout autre pouvoir conféré par le Parlement avant l’entrée en vigueur de cet article peuvent s’effectuer en monnaie autre que canadienne et être remboursée en la monnaie de l’emprunt.

Monnaie

PARTIE II
LOI DE L’IMPÔT SUR LE REVENU

S.R. de 1952, c. 148, 1970-71-72, c. 63, 1972, c. 9; 1973-74, c. 14, 29, 30, 44, 45, 49, 51; 1974-75-76, c. 26, 50, 58, 71, 87, 88, 95; 1976-77, c. 4, 10, 54; 1977-78, c. 1, 4, 32, 41, 42; 1978-79, c. 5; 1979, c. 5

Valeur des prestations

3. (1) L’alinéa 6(1)(a) de la Loi de l’impôt sur le revenu est abrogé et remplacé par ce qui suit:

«a) la valeur de la pension, du logement et autres avantages de quelque nature que ce soit, sauf un avantage
 (i) résultant des contributions de son employeur à une caisse ou régime enregistré de pension, un régime d’assurance collective contre la maladie ou les accidents, un régime de service de santé privé, un régime de prestation supplémentaire de chômage, un régime de participation différée aux bénéfices ou une police collective d’assurance temporaire sur la vie, ou
 (ii) résultant d’un régime de prestations aux employés ou d’une fiducie
qu’il a reçus ou dont il a joui dans l’année au titre, dans l’occupation ou en vertu de la charge ou de l’emploi;»

(2) Le sous-alinéa 6(1)(b)(iii) de ladite loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

«(iii) les allocations de représentation ou autres allocations spéciales reçues et afférentes à une période d’absence hors du Canada, à titre de personne visée à l’alinéa 250(1)(b), (c), (d) ou d.1),»